

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorских sistemov**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

Aktualna verzija: 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

Nadomeščena verzija: 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

regija: SI

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka****Trgovsko ime****ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorских sistemov****UFI:****GWSH-TESC-D00S-VAF8****1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Relevantne identificirane uporabe**

čistilo

**Uporabe, ki se odsvetujejo**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Naslov**

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

Industriestraße 7

65779 Kelkheim

Številka telefona +49 (0) 61 95 / 800 - 1

Številka faksa +49 (0) 6195 / 800 - 3500

e-mail info@rothenberger.com

**Informacije o listu z varnostnimi podatki**

sdb\_info@umco.de

**1.4 Telefonska številka za nujne primere**

+386(1) 522 84 08 (Univerzitetni klinični center Ljubljana)

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Razvrščanje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008(CLP)**

Eye Dam. 1; H318

Skin Corr. 1; H314

**Napotki za razvrščanje**

Uvrstitev produkta kot "Jedko" je bila opravljena ob upoštevanju ekstremne pH vrednosti, glej:

- Uredba 1272/2008 (CLP), priloga. I, številka 3.2.2.2 / 3.2.3.1.2

Razvrščanje snovi in zmesi je bilo opredeljeno na osnovi naslednjih postopkov v 9. členu in s kriteriji Uredbe (ES) št. 1272/2008

Fizikalne nevarnosti: Ovrednotenje podatkov po delu 2 Priloge I,

Zdravstvenih in okoljskih tveganj: Postopek izračunavanja po delih 3, 4 in 5 Priloge I.

**2.2 Elementi etikete****Označevanje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008(CLP)****Piktogrami za nevarnost**

GHS05

**Opozorilna beseda**

Nevarno

**Stavki o nevarnosti**

H314

Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

## EGS

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorskih sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

**Previdnostni stavki**

P101	Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
P103	Pred uporabo preberite etiketo.
P264	Po uporabi temeljito umiti.
P280	Nositi zaščito za oči/zaščito za obraz.
P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P337+P313	Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
P501	Odstraniti vsebino/posodo v skladu s krajevnimi/z regionalnimi/nacionalnimi/mednarodnimi predpisi.

**UFI:**

GWSH-TESC-D00S-  
VAF8

**2.3 Druge nevarnosti**

PBT ocena  
Podatki ne obstajajo.

vPvB ocena  
Podatki ne obstajajo.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.1 Snovi**

Ne ustreza. Produkt ni snov.

**3.2 Zmesi****Vsebnost nevarnih snovi**

št.	Naziv snovi		Dodatni napotki	
	št. CAS / EC / Indeks / REACH	Razvrščanje (ES) po 1272/2008(CLP)	Koncentracija	%
1	<b>Citronska kislina</b>			
	77-92-9 201-069-1 - 01-2119457026-42	Eye Irrit. 2; H319	>= 25,00 - < 50,00	Teža %

Celotno besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošna navodila**

V primeru nevarnosti zaradi nezavesti, ponesrečeno osebo položiti in prepeljati v stabiliziranem položaju. Poškodovano osebo odnesite na varno in zavarujte. Prizadete ne pustite nenadzorovane; Onesnaženo obleko in čevlje takoj slecite, pred ponovno uporabo operite. Če težave trajajo, takoj poiskati zdravniško pomoč.

**Pri vdihavanju**

Ne izvajati umetnega dihanja usta na usta ali usta na nos. Zagotoviti dovolj svežega zraka.

**V stiku s kožo**

Pri stiku s kožo izperite z vodo. Pri težavah poišči zdravniško pomoč.

**V stiku z očmi**

Odstraniti kontaktne leče. Oči izpirati pri široko odprtih vekah s tekočo vodo 10-15 minut, pri tem pa zaščititi nepoškodovano oko. Takojšnja medicinska oskrba pri očesnem zdravniku.

**Pri zaužitju**

Usta izpiraj in popij obilico vode; Ne izzivati bruhanja. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorских sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravite simptomatsko.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

##### Ustrezna sredstva za gašenje

Vodni tok; Pena odporna proti alkoholu; Gasilni prah; Ogljikov dioksid

##### Neprimerna sredstva za gašenje

Polni curek vode

#### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara se lahko sproščajo: Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>); Ogljikov monoksid (CO); jedki plini / hlapi

#### 5.3 Nasvet za gasilce

Zaprte posode izpostavljene ognju hladite z vodo. Uporabljati dihalno napravo, neodvisno od zraka v okolju.

Uporabljati zaščitno obleko. Ne vdihujte plinov, ki nastajajo pri eksploziji in požaru. Ostanke požara in kontaminirana voda za gašenje se morajo odstraniti v skladu s predpisi krajevnih organov oblasti.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

#### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

##### Za neizučeno osebo

Upoštevati varnostne predpise (glej oddelek 7 in 8). Dobro prezračevati. Osebe zadržujte v stran in ostanite na strani, obrnjeni proti vetru.

##### Za reševalce

Za osebno zaščito glej točko 8.

#### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne izlirati v kanalizacijo / površinsko vodo/ podtalnico; Ne dopustite, da zaide v tla/zemljo.

#### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Očistite kontaminirane površine. Zberi z vpojnim materialom. (npr. pesek, kremenka, univerzalno vpojno sredstvo). Sprejeti material obravnavajte v skladu s oddelek "Odstranjevanje/odlaganje".

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Informacije o odlaganju/odstranjevanju – glej oddelek 13. Informacije o osebni zaščitni opremi – glej oddelek 8. Za informacije o varnem načinu uporabe glej oddelek 7.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

#### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

##### Navodila za varno rokovanje

Tveganje pri ravnanju s produktom se mora z uvedbo zaščitnih in preventivnih ukrepov zmanjšati na najmanjšo možno mero. Delovni postopek naj se, v kolikor je to možno glede na stanje tehnike, izvede tako, da se ne bodo sproščale nevarne snovi ali da se lahko izključi stik s kožo. Zagotoviti primerno zračenje, posebej v zaprtih prostorih. Posode odpirajte in ravnajte z njimi previdno.

##### Splošni zaščitni in higienski ukrepi

Pripravljeno imejte prho za primer sile. Tekočino za izpiranje oči je potrebno vnaprej pripraviti. Pri delu ne kaditi, ne jesti in ne piti. Pred odmorom in po končanem delu umiti roke. Ne vdihujte plinov / hlapov / aerosolov. Preprečiti stik z očmi in kožo

##### Navodila za zaščito pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga in poskrbeti za dobro prezračevanje prostora.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

##### Zahteve glede skladiščnih prostorov in posod

Odprte posode dobro zaprite, da preprečite morebitno nekontrolirano iztekanje. Hranite samo v originalnih posodah. Posodo hraniti tesno zaprto na hladnem, dobro prezračenem mestu.

## EGS

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorskih sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

**Navodila za skupno skladiščenje**

Ne skladišči skupaj s živili. Za snovi, ki jih je treba preprečiti, glej oddelek 10.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

**8.1 Parametri nadzora**

**DNEL, DMEL in PNEC vrednosti**

**PNEC vrednosti**

št.	Naziv snovi	Način	št. CAS / EC	Vrednost
1	<b>Citronska kislina</b>		<b>77-92-9</b> <b>201-069-1</b>	
	voda	sladka voda	0,44	mg/L
	voda	morska voda	0,044	mg/L
	voda	sediment sladke vode	34,6	mg/kg
	se tiče: suha teža			
	voda	sediment morske vode	3,46	mg/kg
	se tiče: suha teža			
	tla	-	33,1	mg/kg
	čistilna naprava (STP)	-	1000	mg/L

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**Osebna zaščitna oprema**

**Zaščita dihal**

Če niso na razpolago mejne vrednosti največje dostopne koncentracije snovi na delovnem mestu, je potrebno pri nastanku hlapov in meglice glede zaščite dihalnih organov ukrepati posebej.

Filter za zaščito dihalnih organov A-P, P

**Zaščita za oči / obraz**

Tesno prilegajoča zaščitna očala.

**Zaščita rok**

Pri intenzivnem stiku uporabljati zaščitne rokavice ( EN 374). Zaščitne rokavice morajo biti v vsakem primeru preverjene glede primernosti za specifično delovno mesto (npr. mehanska obstojnost, združljivost s produktom, antistatika). Upoštevajte navodila in informacije proizvajalca zaščitnih rokavic glede uporabe, skladiščenja, nege in zamenjave rokavic. Zaščitne rokavice se morajo pri poškodovanju ali pri prvih znakih obrabe takoj zamenjati. Delovne postopke organizirajte tako, da ni potrebno neprekinjeno nošenje rokavic.

Primerni material	nitrilni kavčuk		
Debelina materiala.	>=	0,11	mm
Čas prodiranja.	>=	480	min

**Drugo**

Obleka, odporna proti kemikalijam.

**Nadzor izpostavljenosti okolja**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

**Agregatno stanje**

tekoče

## EGS

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorских sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

<b>Oblika/Barva</b>	
tekočina	
bistro	
<b>Vonj</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>pH</b>	
Vrednost	1 - 2
Referenčna temperatura	20 °C
Vir	Dobavitelj
<b>Vrelišče/območje vrenja</b>	
Vrednost	>= 100 °C
Vir	Dobavitelj
<b>Tališče/ledišče</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Temperatura razgradnje</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Plamenišče</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Temperatura vžiga</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Vnetljivost</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Spodnja meja eksplozivnosti</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Zgornja meja eksplozivnosti</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Parni tlak</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Relativna parna gostota</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Relativna gostota</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Gostota</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Topnost</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Viskoznost</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Lastnosti delcev</b>	
Podatki ne obstajajo	

## 9.2 Drugi podatki

<b>Drugi podatki</b>
Na voljo niso nikakršni podatki.

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

## EGS

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorskih sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

### 10.1 Reaktivnost

Na voljo niso nikakršni podatki.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Izdelek je pri priporočenih pogojih skladiščenja, uporabe in temperature kemično stabilen.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri uporabi v skladu z namembnostjo ni pričakovati nevarnih reakcij.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pri predpisanem načinu uporabe jih ni.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Alkalne snovi (baze)

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Na voljo niso nikakršni podatki.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost zaradi zaužitja (oralna)			
št.	Naziv snovi	Številka CAS	Številka EGS
1	Citronska kislina	77-92-9	201-069-1
LD50		5400	mg/kg telesne teže
Vrsta	Podgana		
Metoda	OECD 401		
Vir	ECHA		

Akutna strupenost zaradi stika s kožo (dermalna)			
št.	Naziv snovi	Številka CAS	Številka EGS
1	Citronska kislina	77-92-9	201-069-1
LD50	>	2000	mg/kg telesne teže
Vrsta	Domači zajec		
Metoda	OECD 402		
Vir	ECHA		

Akutna strupenost zaradi vdihavanja (inhalacijsk)	
Podatki ne obstajajo	

Jedkost za kožo/draženje kože	
Podatki ne obstajajo	

Resne okvare oči/draženje oči	
Podatki ne obstajajo	

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože	
Podatki ne obstajajo	

Mutagenost za zarodne celice	
Podatki ne obstajajo	

Strupen za sposobnost reprodukcije	
Podatki ne obstajajo	

Rakotvornost	
Podatki ne obstajajo	

STOT – enkratna izpostavljenost	
Podatki ne obstajajo	

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost	
Podatki ne obstajajo	

## EGS

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorskih sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

**Nevarnost pri vdihavanju**

Podatki ne obstajajo

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**Drugi podatki**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**12.1 Strupenost**

**toksičnost za ribe (akutna)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za ribe (kronična)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za dafnije (akutna)**

št.	Naziv snovi	Številka CAS	Številka EGS
1	Citronska kislina	77-92-9	201-069-1
EC50		1535	mg/l
Doba izpostavljanja		48	h
Vrsta	Dafnije		
Vir	ECHA		

**toksičnost za dafnije (kronična)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za alge (akutna)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za alge (kronična)**

Podatki ne obstajajo

**Strupenost za bakterije**

Podatki ne obstajajo

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.4 Mobilnost v tleh**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**Rezultati ocene PBT in vPvB**

PBT ocena	Podatki ne obstajajo.
vPvB ocena	Podatki ne obstajajo.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Produkt

## EGS

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorskih sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

Dodelite kode odpadkom v skladu z Evropskim katalogom odpadkov (AAV) po dogovoru z lokalno organizacijo za uničevanje.

**Embalaza**

Ovitek je potrebno prazniti brez ostankov in jih pravilno uničiti v skladu s predpisi, ki jih določajo pristojni zakoni. Ovitki, ki niso bili dovolj izpraznjeni, je potrebno uničiti v skladu z regionalno organizacijo za odvoz in likvidacijo odpadkov

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****14.1 Transport ADR/RID/ADN**

Razred	8
Klasifikacijska koda	C9
Skupina pakiranja	III
Številka nevarnosti (številka po Kemlerju)	80
UN številka	UN1760
Oznaka blaga	CORROSIVE LIQUID, N.O.S.
Kod omejitve za predore	E
Nalepka nevarnosti	8

**14.2 Transport IMDG**

Razred	8
Skupina pakiranja	III
UN številka	UN1760
Ime in opis	CORROSIVE LIQUID, N.O.S.
EmS	F-A, S-B
Nalepke nevarnosti	8

**14.3 Transport ICAO-TI / IATA**

Razred	8
Skupina pakiranja	III
UN številka	UN1760
Ime in opis	Corrosive liquid, n.o.s.
Nalepke nevarnosti	8

**14.4 Drugi podatki**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**14.5 Nevarnosti za okolje**

Navedbe o nevarnostih za okolje, v kolikor so relevantne, glej 14.1 - 14.3.

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

Ni relevantno

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****EU predpisi****Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) PRILOGA XIV (SEZNAM SNOVI, KI SO PREDMET AVTORIZACIJE)**

Po predloženih podatkih in/ali po podatkih predhodnih dobaviteljev snov/pripravkov ne vsebuje snovi, ki po Uredbi REACH (ES) 1907/2006 Priloga XIV velja(jo) kot snov(i), ki je/so predmet avtorizacije.

**REACH kandidatni seznam posebej skrb vzbujajocih snovi (SVHC) za postopek registracije**

V skladu z obravnavanimi podatki in/ali v skladu z navedbami predhodnih dobaviteljev snov/pripravkov ne vsebuje snovi, ki po 57. členu v povezavi z 59. členom Uredbe REACH (ES) 1907/2006 ne velja(jo) za snov(i), ki pride(jo) v poštev za sprejem v Prilogo XIV (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije).



## EGS

**Trgovsko ime:** ROPULS kemčno sredstvo za čiščenje radiatorских sistemov

**Številka produkta:** 1500000200, 1500000158

**Aktualna verzija:** 2.0.0, sestavljeno dne: 12.03.2021

**Nadomeščena verzija:** 1.0.1, sestavljeno dne: 02.09.2019

**regija:** SI

**Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) PRILOGA XVII: OMEJITVE PROIZVODNJE, DAJANJA V PROMET IN UPORABE NEKATERIH NEVARNIH SNOVI, PRIPRAVKOV IN IZDELKOV**

Za snov/pripravek velja Uredba REACH (ES) 1907/2006 Priloga XVII.

št. 3

**DIREKTIVA 2012/18/EU o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi**

Za proizvod ne veljata del 1 ali 2 Priloge I.

**Ostali predpisi**

Pri uporabi tega produkta se morajo upoštevati nacionalni predpisi o zdravju in varnosti pro delu.

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti za predloženo zmes ni bila izvedena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### Ostale informacije

Spremembe / dopolnitve besedila:  
spremembe v besedilu so označene na robu.

### Viri ključnih podatkov, uporabljenih za izdelavo varnostnega lista:

Transportni predpisi v skladu z ADR, RID, IMDG, IATA v veljavnem besedilu.

Lokalni seznam mejnih vrednosti v ozračju določenih držav v veljavni verziji.

Smernica 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, (EU) 2017/164.

Vir podatkov, ki je bil uporabljen za določanje fizikalnih, toksikoloških in ekotoksikoloških podatkov je naveden neposredno v posameznih poglavjih.

### Celotno besedilo v delu 2 in 3 navedenih H in EUH stavkov(v kolikor ni navedeno že v teh delih).

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

### Delovno mesto za izdelavo varnostnih listov

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Spremembe / dopolnitve besedila:  
spremembe v besedilu so označene na robu.

Dokument zaščiten z zakonom o avtorskih pravicah. Za spremembe ali razmnoževanje je potrebno izrecno dovoljenje družbe UMCO GmbH.

Prod-ID 753560